

**DIN EN 12697-27**

ICS 93.080.20

Einsprüche bis 2015-01-07  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN 12697-27:2001-04

**Entwurf**

**Asphalt –  
Prüfverfahren –  
Teil 27: Probenahme;  
Deutsche Fassung prEN 12697-27:2014**

Bituminous mixtures –  
Test methods –  
Part 27: Sampling;  
German version prEN 12697-27:2014

Mélanges bitumineux –  
Méthodes d'essai –  
Partie 27: Prélèvement d'échantillonnage;  
Version allemande prEN 12697-27:2014

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2014-11-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter [www.entwuerfe.din.de](http://www.entwuerfe.din.de) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nabau@din.de](mailto:nabau@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/stellungnahme](http://www.din.de/stellungnahme) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12697-27:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ ist der im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau) zuständige Spiegelausschuss.

### Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-27:2001-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass das Verfahren nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- b) 4.1.2.1 Verringerung der Prüfgutmenge von 3 kg auf 2 kg;
- c) 4.1.2.2 Verringerung der Prüfgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- d) 4.3.2.1 Verringerung der Prüfgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- e) 4.4.2.1 Verringerung der Prüfgutmenge von 3 kg auf 2 kg;
- f) 4.4.2.2 Verringerung der Prüfgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- g) 4.6.3.1 neue Beschreibung der Entnahme einer repräsentativen Probe;
- h) 4.6.3.2 Aufnahme einer Definition einer ausreichenden Prüfgutmenge abhängig von der Korngröße der Gesteinskörnung;
- i) 4.6.4.3 Aufnahme einer Definition einer ausreichenden Prüfgutmenge;
- j) 4.7.2 Änderung des geeigneten Durchmessers eines Bohrkerns.

## **Asphalt — Prüfverfahren — Teil 27: Probenahme**

*Mélanges bitumineux — Méthodes d'essai — Partie 27 : Prélèvement d'échantillonnage*

*Bituminous mixtures — Test methods — Part 27: Sampling*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm  
Dokument-Untertyp:  
Dokument-Stage: CEN-Umfrage  
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

## Inhalt

|                                                                                                                   | Seite     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorwort .....</b>                                                                                              | <b>3</b>  |
| <b>1 Anwendungsbereich .....</b>                                                                                  | <b>6</b>  |
| <b>2 Normative Verweisungen .....</b>                                                                             | <b>6</b>  |
| <b>3 Begriffe .....</b>                                                                                           | <b>6</b>  |
| <b>4 Verfahren zur Gewinnung von Sammelproben aus allen Materialien, außer<br/>bitumentumhülltem Splitt .....</b> | <b>7</b>  |
| 4.1 Probenahme aus der Ladung eines LKW .....                                                                     | 7         |
| 4.1.1 Geräte .....                                                                                                | 7         |
| 4.1.2 Verfahren .....                                                                                             | 7         |
| 4.2 Probenahme von Gussasphalt während der Entladung eines Transportbehälters .....                               | 7         |
| 4.2.1 Geräte .....                                                                                                | 7         |
| 4.2.2 Verfahren .....                                                                                             | 8         |
| 4.3 Probenahme aus dem Bereich der Verteilerschnecken der Straßenfertigerbohle .....                              | 8         |
| 4.3.1 Geräte .....                                                                                                | 8         |
| 4.3.2 Verfahren .....                                                                                             | 8         |
| 4.4 Probenahme aus einem Haufen des einbaufähigen Materials .....                                                 | 9         |
| 4.4.1 Geräte .....                                                                                                | 9         |
| 4.4.2 Verfahren .....                                                                                             | 9         |
| 4.5 Probenahme aus eingebautem, ungewalztem Material mittels Probenschalen .....                                  | 9         |
| 4.5.1 Allgemeines .....                                                                                           | 9         |
| 4.5.2 Geräte .....                                                                                                | 10        |
| 4.5.3 Verfahren .....                                                                                             | 10        |
| 4.6 Probenahme aus eingebautem, ungewalztem Material mittels Aushub eines Grabens .....                           | 10        |
| 4.6.1 Allgemeines .....                                                                                           | 10        |
| 4.6.2 Geräte .....                                                                                                | 10        |
| 4.6.3 Verfahren mit Probenahmeschaufel .....                                                                      | 11        |
| 4.6.4 Verfahren mit Asphaltschippe .....                                                                          | 11        |
| 4.7 Probenahme des eingebauten und verdichteten Materials mittels Bohrkernentnahme .....                          | 12        |
| 4.7.1 Geräte .....                                                                                                | 12        |
| 4.7.2 Verfahren .....                                                                                             | 12        |
| 4.8 Probenahme des eingebauten und verdichteten Materials durch Aushacken oder<br>Aussägen von Platten .....      | 12        |
| 4.8.1 Geräte .....                                                                                                | 12        |
| 4.8.2 Verfahren .....                                                                                             | 12        |
| 4.9 Probenahme von einem Fördergliederband einer kontinuierlich laufenden Anlage .....                            | 13        |
| 4.9.1 Geräte .....                                                                                                | 13        |
| 4.9.2 Verfahren .....                                                                                             | 13        |
| <b>5 Probenahme aus Aufschüttungen von bitumentumhülltem Splitt .....</b>                                         | <b>14</b> |
| 5.1 Geräte .....                                                                                                  | 14        |
| 5.2 Verfahren .....                                                                                               | 14        |
| <b>6 Kennzeichnung und Verpackung der Laboratoriumsproben .....</b>                                               | <b>14</b> |
| 6.1 Probenahmebericht .....                                                                                       | 14        |
| 6.2 Verpackung .....                                                                                              | 15        |

## Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12697-27:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 12697-27:2000 ersetzen.

Gegenüber der vorherigen Fassung wurden die folgenden wesentlichen technischen Änderungen vorgenommen:

- der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass das Verfahren nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- 4.1.2.1 Verringerung der Prgutmenge von 3 kg auf 2 kg;
- 4.1.2.2 Verringerung der Prgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- 4.3.2.1 Verringerung der Prgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- 4.4.2.1 Verringerung der Prgutmenge von 3 kg auf 2 kg;
- 4.4.2.2 Verringerung der Prgutmenge von 7 kg auf 3 kg;
- 4.6.3.1 Neue Beschreibung der Entnahme einer repräsentativen Probe;
- 4.6.3.2 Aufnahme einer Definition einer ausreichenden Prgutmenge abhängig von der Korngröße der Gesteinskörnung;
- 4.6.4.3 Aufnahme einer Definition einer ausreichenden Prgutmenge;
- 4.7.2 Änderung des geeigneten Durchmessers eines Bohrkerns.

Diese Europäische Norm gehört zu der nachfolgend aufgelisteten Normenreihe.

EN 12697-1, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 1: Löslicher Bindemittelgehalt*

EN 12697-2, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 2: Korngrößenverteilung*

EN 12697-3, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 3: Rückgewinnung des Bindemittels: Rotationsverdampfer*

EN 12697-4, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne*

EN 12697-5, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 5: Bestimmung der Rohdichte*

EN 12697-6, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 6: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern*

EN 12697-7, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 7: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern mit Gamma-Strahlen*

EN 12697-8, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 8: Bestimmung von volumetrischen Charakteristiken von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-10, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 10: Verdichtbarkeit

EN 12697-11, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 11: Bestimmung der Affinität von Gesteinskörnungen und Bitumen

EN 12697-12, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 12: Bestimmung der Wasserempfindlichkeit von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-13, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 13: Temperaturmessung

EN 12697-14, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 14: Wassergehalt

EN 12697-15, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 15: Bestimmung der Entmischungsneigung

EN 12697-16, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 16: Abrieb durch Spikereifen

EN 12697-17, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 17: Kornverlust von Probekörpern aus off-porigem Asphalt

EN 12697-18, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 18: Bestimmung des Ablaufens

EN 12697-19, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper

EN 12697-20, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 20: Eindringversuch an Würfeln oder zylindrischen Probekörpern

EN 12697-21, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 21: Eindringversuch an Platten

EN 12697-22, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 22: Spurbildungstest

EN 12697-23, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 23: Bestimmung der indirekten Zugfestigkeit von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-24, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 24: Beständigkeit gegen Ermüdung

EN 12697-25, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 25: Druckschwellversuch

EN 12697-26, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 26: Steifigkeit

EN 12697-27, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 27: Probenahme

EN 12697-28, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 28: Vorbereitung von Proben zur Bestimmung des Bindemittelgehaltes, des Wassergehaltes und zur Korngrößenbestimmung

EN 12697-29, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 29: Bestimmung der Maße von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-30, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 30: Probenvorbereitung, Marshall-Verdichtungsgerät

EN 12697-31, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 31: Herstellung von Probekörpern mit dem Gyrator-Verdichter

EN 12697-32, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 32: Laborverdichtung von Asphalt mit einem Vibrationsverdichter